

CONTENT



++ FEATURES

- 10 **SEMINAR** *Rabobank: First European Bakery Conference*
- 13 **BAKERY MARKET** *Glockenbrot: New production facility*
- 14 **INTERVIEW** *Prof. Dr. Klaus Lösche: Research for the baking industry*
- 18 **SUPPLIER** *Fritsch: New technology center*
- 20 **BAKERY MARKET** *Neuhauser: Expansion in France*
- 22 **SUPPLIER** *Rondo: A new name*
- 24 **PRODUCTION** *Sveba Dahlen: Gas heated tunnel oven*
- 28 **TECHNICAL TREND** *Microwaves: Crustless bread*
- 32 **FUNCTIONAL INGREDIENTS** *Vitafood: Health and wellness*
- 36 **FUNCTIONAL INGREDIENTS** *Callebaut: Cocoa beans*
- 38 **FUNCTIONAL INGREDIENTS** *Enzymes: Protein engineering*
- 41 **PRODUCTION** *Trölsch: New fat frying equipment*
- 44 **SPICES** *Overview: European market*
- 48 **TECHNICAL TREND** *Hermann Ultraschalltechnik: Ultrasonic cutter*
- 52 **CORPORATELY CANDID** *Dr. Daniel Gerbel: Market in Eastern Europe*
- 57 **MARKET** *Koestlin: Baked goods in Croatia*
- 60 **MARKET** *The Netherlands: Household consumption of baked goods*
- 62 **INTERVIEW** *Ad Overgaag: Dutch bakery market*
- 63 **MARKET** *FanoFineFood: Chilled convenience products*
- 66 **PRODUCTION** *De Aviateur: Kneading machine*

++ REGULARS

- 03 **EDITORIAL**
- 06 **NEWS**
- 43 **NEWS**
- 51 **PRODUCT UPDATES**

++ EDITOR-IN-CHIEF

Hildegard M. Keil,
Behnstraße 61, D-22767 Hamburg
tel. +49 (0) 40 39 90 12 27
fax +49 (0) 40 39 90 12 29
e-mail: keil@foodmultimedia.de

++ MANAGING EDITOR

Christiane Sprinz,
Eschenweg 3, D-21365 Adendorf
tel. +49 (0) 41 31 18 70 67
fax +49 (0) 41 31 18 78 14
e-mail: sprinz@foodmultimedia.de

++ EDITORIAL STAFF

Bastian Borchfeld,
tel. +49 (0) 40 39 90 12 28

++ COPY EDITOR

Ann Dixon,
tel. +44 18 25 89 12 21

++ ADVERTISING DEPT.

Behnstraße 61, D-22767 Hamburg
fax +49 (0) 40 39 90 12 29

International sales director

Dirk Dixon,
tel. +44 18 25 89 12 21
e-mail: dixon@foodmultimedia.de

Advertisement administration

Wilfried Krause,
tel. +49 (0) 40 38 61 67 94
e-mail: krause@foodmultimedia.de

++ DISTRIBUTION

Behnstraße 61, D-22767 Hamburg
tel. +49 (0) 40 39 90 12 27
fax +49 (0) 40 39 90 12 29
e-mail: vertrieb@foodmultimedia.de

++ TYPESETTING

David Sprinz · www.davidsprinz.de
Bertha-von-Suttner-Str. 39,
D-21335 Lüneburg

++ PRINTED BY

Leinebergland Druck GmbH & Co.KG
Industriestr. 2a,
D-31061 Alfeld (Leine)

++ PUBLISHING COMPANY

f2m Food Multimedia GmbH
Behnstraße 61, D-22767 Hamburg

++ BAKING+BISCUIT INTERNATIONAL is published six times a year. Single copies may be purchased for EUR 10.- per copy. Subscription rates are EUR 50.- for one year. Students (with valid certification of student status) will pay EUR 30.- (all rates including postage, handling, and VAT).

Cancellation of subscription must be presented three month prior to the end of the subscription period in writing to the publishing company. Address subscriptions to the above stated distribution department.

No claims will be accepted for not received or lost copies due to reasons being outside the responsibility of the publishing company. This magazine, including all articles and illustrations, is copyright protected. Any utilization beyond the tight limit set by the copyright act is subject to the publisher's approval.

Currently valid advertising price list:
No. 8

The true in-store bakery ovens:

IN-STORE
RELIABLE
USER-FRIENDLY
PROFITABLE
EASY-TO-LEARN
PRODUCTIVE
DURABLE
STAINLESS
ECONOMIC



S400

S200

All Sveba-Dahlen's ovens are built to meet with your demands on high productivity at low operating and maintenance costs. An investment that always gives you a fast pay off. In our product range you will find ovens adapted to bake everything from cookies to heavy loaves and rye bread – all of them reliable, easy-to-use, productive, durable, stainless and economic.

With our reliable and user-friendly in-store product range S200 and S400 you will have every basis needed for a profitable in-store bakery. We install the equipment, train your personell and makes it possible to start baking the same day your new oven arrives. With a complete service and support organisation we make sure your new oven always delivers. That's why we call them true in-store ovens.



The baker's best friend

www.sveba-dahlen.com

Sveba-Dahlen AB, SE-518 32 Fristad
Tel: +46 (0)33-15 15 00, Fax: +46 (0)33-15 15 99, info@sveba-dahlen.se